

- [12] Li B, Tian G C, L in N, *et al.* Effect of total flavones of *Choerospondias axillaris* (TFC) on thymocyte apoptosis and ADA activation of mice [J]. *Chin J Microbiol Immunol* (中华微生物学和免疫学杂志), 1998, 18(5): 386-391.
- [13] Yang M X, Sun F X, Wu R N, *et al.* Experimental study on Guangzao Three Medicinal Herbs Pellet cleaning oxygen free radical [J]. *L ishizhen Med Mater Med Res* (时珍国医国药), 2001, 12(2): 108-109.
- [14] Zhang X Y, Sun L Y, Ba G N, *et al.* Studies on antioxidation of total flavones of *Choerospondias axillaris* [J]. *Chin J Ethnomed Ethnopharm* (中国民族医药杂志), 1999, 5 (Suppl): 112-113.

中药散剂的临床应用

高瑞峰, 高 慧, 任 义*

(河北承德医学院附属医院, 河北 承德 067000)

表 1 中药散剂临床疗效统计表

Table 1 Statistical table of clinic curative effect by Chinese materia medica

品名	用量 (g·次 ⁻¹)	主治	例数	疗效结果/例			总有效率/%
				显效	有效	无效	
川 贝	3	咳嗽	71	46	22	3	
砂 仁	3	反胃	146	94	50	2	
	3	厌食	102	88	14		
全 蝎	1	抽搐	38	19	12	7	
天 麻	3	头痛	99	49	46	4	
三 七	2	出血	201	141	46	14	
元 胡	3	胃痛	441	232	200	9	
	3	痛经	82	76	6		
	3	胁痛	211	99	108	4	
大 黄	2	便秘	63	28	31	4	
血余炭	2	出血	33	19	12	2	
黄 连	2	痢敌	69	23	41	5	
米 壳	2	泄泻	88	46	42		
	2	腹痛	24	19	5		
	2	胃痛	47	20	25	2	
	2	胁痛	55	19	34	2	
半 夏	2	反胃	88	56	32		
	2	呕吐	42	30	12		
辛 夷	2	鼻塞	40	31	7	2	
合 计			1 940	1 135	745	60	96.9

散剂是我国古老的剂型之一, 是中医中药防治疾病的有力武器。近年来, 一些新剂型的研制与应用, 使得散剂在临床上的生存空间越来越小。在实践中, 我们体会到中药散剂有许多特点和优势不可置疑, 是一个灵活实用的好剂型。自 1996 年以来, 我院已将 200 余味中草药加工成散剂, 辨证施治于临床, 先后治疗观察了 1 940 例患者, 获得较为满意的疗效, 现总结如下。

1 临床资源

本组 1 940 例病历, 男 939 例, 女 1001 例。按不同年龄组划分为: 20 岁以内 335 例, 21~ 30 岁 385 例, 31~ 40 岁 484 例, 41~ 50 岁 108 例, 60 岁以上 628 例; 按不同病种划分为: 内科 672 例, 妇科 793 例, 儿科 111 例, 眼科 84 例, 外科 180 例, 其他科 100 例。

2 用法与用量

2.1 用法: 取药粉数克, 温开水冲服。调经、产后也可用黄酒冲服。如果用开水冲调成糊状温服, 效果更佳。

2.2 用量: 一般剂量为每次 1~ 3 g, 每日 3 次, 特殊情况遵医嘱。

3 治疗结果

3.1 疗效判断标准: 显效: 服药后症状明显好转; 有效: 服药后症状减轻; 无效: 服药后症状无变化。

3.2 治疗观察结果: 见表 1。显效 1 135 例, 有效 745 例, 无效 60 例, 总有效率为 96.9%。

4 讨论

4.1 中药散剂服用后应多饮水, 这样可促进胃排空有利于药物的吸收。这一过程溶解是关键, 而溶解的基础是要有足量的水。文献指出, 同剂量药物的稀释液要比其浓溶液有较大的体积和较低的渗透压, 以致使胃(排)空速率加快。进入肠道后, 稀释液又能充分与肠壁接触, 因而有利于药物的吸收。同时, 药物的稀释可增加其溶解度。另一个因素也需要补充水, 因中药散剂除产生药效作用的成分外, 大部分是植物纤维, 在胃肠道中吸水作用较强, 如果水量过少, 也会影响药物的溶解吸收。药物的比表面受粒径、粒子形态等因素的影响,

一般粒子愈细, 比表面愈大, 愈易溶解, 奏效愈快。我院加工中药散剂质量的内控标准为, 内服药为 100 目, 外用为 120 目。工艺易于掌握, 疗效比较确切, 散剂的粒度内控标准符合临床要求。

4.2 中药散剂与汤剂比较具有省时节能的优点, 由于无汤剂的煎煮过程, 许多易挥发久热分解的有效成分得以保留。而无需考虑质地坚硬者先煎, 气味芳香者后下的煎煮规程。拿来就用, 简单方便, 比较适应于快节奏的群体。许多中草药的成分与作用随着科技水平的提高已被确认, 因此一药治一病, 一药治多病的基础研究和临床经验, 均已论证单方用药的可能性和可行性, 而散剂多为单方。总之, 单方与复方的选择, 应在辨证施治的基础上, 科学运用, 灵活掌握。散剂与蜜

* 收稿日期: 2003-06-30
作者简介: 高瑞峰, 男, 副主任药师。Tel: (0314) 2279476

丸比较的不同点之一,在于无蜂蜜作为黏合剂,这就为不能食糖的糖尿病患者提供了选用散剂的机会。另外中药散剂成本低,经济实惠,具有一定的市场竞争力。

4.3 加工后中药散剂应符合《中华人民共和国药典》(药典)有关卫生学的标准,我院采用电子灭菌消毒柜,盘式消毒2 h后装瓶备用。加工车间应洁净无污染,工作人员相对固定,以保障内控质量的稳定性。散剂的服用剂量是重要的安全参数,一般掌握在1~5 g,有大小毒的药物则控制在药典规定的剂量范围内。贵重药物提倡患者自己加工,以免损失浪费。经验证明使用100℃开水,将药粉冲调成糊状,温开水调服,其疗效比较明显。分析认为,植物组织或细胞遇热膨胀,有效成分易于浸出(溶解)。同时还可以降低粉末的吸附性(粒子表面张力),避免黏附嗓子,刺激咽喉及呼吸道。并能祛除燥

性,降低毒性,起到汤剂煎煮过程中调合诸药的作用。

4.4 中药的汤剂、散剂、丸剂均属于传统剂型,其作用前人已定论,“汤者荡也,去大病用之;散者散也,去急病用之;丸者缓也,不能速去病舒缓而治之”。这一观点与现代药动力学研究结果十分接近。汤剂直接被吸收,丸剂崩解后溶解再吸收,介于二者之间的散剂,则勿需崩解,只需溶解吸收。由此看来,散剂既有抑制汤剂之急,一触即发的缓释作用,又有先于丸剂之迟,一触待发的便捷效果。这些特点对指导临床合理用药有一定作用。中药散剂在我院广泛应用,不仅满足患者的需求,也获得了一定的经济效益。由于散剂的工艺简单,质量标准易于控制,有条件的医疗单位均可开展,对保护有限的中草药资源,遏制掠夺性采挖等行为都将起到十分重要的作用。

Acteoside 中文译名的商榷

江纪武*

(天津药物研究院,天津 300193)

Acteoside 另有外文异名 kusagin 和 verbasco-side。中文译名有洋丁香酚苷(《中华本草》)、洋丁香苷(《中药辞海》)、毛蕊花苷、马鞭草苷、阿克苷^[1]、臭梧桐酚酯苷、类叶升麻苷^[2]、麦角甾苷^[3]等。一个化合物有这么多中文译名,哪一种作正名(其他作异名)较好?其中有没有误名?如何规范?值得商榷。

Acteoside(结构式见图1-I)是1968年首先从洋丁香 *Syringa vulgaris* L. 分离得到的新化合物,命名为 acteoside。其后分到此化合物的植物已有100多种,较重要者有下列几种:地中海毛蕊花 *Verbascum sinuatum* L., 命名为毛蕊花苷(verbasco-side);臭梧桐(*Clerodendron trichotomum* Thunb., 臭梧桐日本名kusagi), 命名为臭梧桐酚酯苷

(kusagin); 马鞭草 *Verbena officinalis* L., 虽有马鞭草苷中文名称,却无对应的外文名。其他植物尚有天人草 *Leucospermum japonica* Kitamura et Murata、肉苁蓉、女贞子、车前子、黄芩、玄参、地黄等。

Acteoside 首先从洋丁香分得,以洋丁香酚苷为正名较为合宜。其后从其他植物分到的这一成分的名称作为异名。

类叶升麻苷(actein)是从类叶升麻属(*Actaea* L.)植物分得的,其苷元为类叶升麻醇(acteol)(结构式见图1-II),为一甾族化合物。而 acteoside 并非 acteol 的苷,亦非甾族化合物,这两个化合物外文名字虽形近但却毫不相干,而且未见报道类叶升麻中有 acteoside。因此以类叶升麻苷和麦角甾苷来作为 acteoside 的中文名称是属误名,不宜再用。

因此,acteoside 的中文译名,建议洋丁香酚苷为正名。类叶升麻苷和麦角甾苷属误名,不宜再用。其他中文译名作为异名。这一建议提供商榷,诚请批评指正。

References

- [1] Yu G P, Li X C, Wang Y F, et al. Spermicidal saponins from *Oreosolen watti* [J]. *Acta Botanica Yunnan* (云南植物研究), 1996, 18(2): 229-233.
- [2] Song Z H, Tu P F, Zhao Y Y, et al. Phenylethanoid glycosides from *Cistanche tubulosa* [J]. *Chin Tradit Herb Drugs* (中草药), 2000, 31(11): 808-810.
- [3] Xu W H, Qiu S X, Zhao J H, et al. Study on chemical constituents from *Cistanche deserticola* [J]. *Chin Tradit Herb Drugs* (中草药), 1994, 25(10): 509-513.

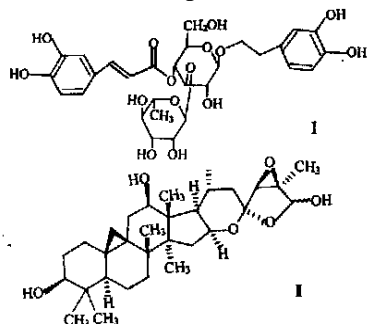


图1 洋丁香酚苷(I)和类叶升麻醇(II)的结构式

Fig. 1 Structures of acteoside (I) and acteol (II)